

Amadou And Mariam, Masiteladi

Tu peux aller, le chemin est libre.
Tu peux bouger, la vie est si belle.
Tu peux aller, le chemin est libre.
Tu as perdu ton boulot dans cette vie la,
Massi téladi.
Ta femme t'as quitté à cause de ça-la,
Massi téladi.
Tu as perdu ta famille dans cette vie la,
Massi téladi.
Eh! Tes amis t'on quitté à cause de ça la,
Massi téladi, massi téladi...
La vie est est une école.
Tu ne peux pas rester, tu ne peux pas rester,
Dans cette vie là, il faut te racheter.
Tu peux aller, le chemin est libre,
Tu peux bouger, la vie est si belle,
Tu peux aller, le chemin est libre,
Tu peux bouger, la vie est si belle.
I ka fourou douman tiyan na fêmi kosson.
Massi téladi.
I ka kanou douman tiyana na fêmi kosson.
Massi téladi.
I ka baden ya douman tiyana fêmi kosson.
Massi téladi.
I ka sindjiya douma tiyana fêmi kosson.
Massi téladi, massi téladi...
La vie est est une école.
Tu ne peux pas rester, tu ne peux pas rester,
Dans cette vie là, il faut te racheter.
Ni ya gnagami massi ta gnanabo.
Tu as perdu ton boulot dans cette vie la.
Ni ya féréké massi ta gnan-nabo.
Ta femme t'as quitté à cause de ça-la.
Ni ya gnougouba massi ta gnan-nabo.
Tu as perdu ta famille dans cette vie la.
Ni ya gnagami massi ta gnanabo.
Tu peux aller, le chemin est libre,
Tu peux bouger, la vie est si belle...

You can go, the path is clear.
You can move, life is so beautiful.
You can go, the path is clear.
You have lost your job in this life.
Massi téladi.
Your wife left you because of that.
Massi téladi.
You lost your family in this life.
Massi téladi.
Eh! Your friends left you because of that.
Massi téladi, massi téladi...
Life is a school.
You can't stay, you can't stay.
In this life here, you must redeem yourself.
You can go, the path is clear.
You can move, life is so beautiful.
You can go, the path is clear.
You can move, life is so beautiful.
Your great marriage was ruined because of that.
Massi téladi.
Your great love was ruined because of that.
Massi téladi.
Your great brotherhood was ruined because of that
Massi téladi, massi téladi...
Life is a school.

You can't stay, you can't stay.
In this life here, you must redeem yourself.
If you mess it up, no one will help you redo it.
You have lost your good job in this life.
If you put yourself in the labyrinth, no one will help you get out.
Your wife left you because of that.
If you mess it up, no one will help you redo it.
You lost your family in this life.
If you mess it up, no one will help you redo it.
You can move, the path is clear
You can move, life is so beautiful...